THE HONEST AI INCOME SERIES

50 WAYS TO MAKE MONEY with AI



NEW IMMIGRANTS

- ✅ Ready-to-use tools
- ✅ Automation workflows
- ✅ Spreadsheet templates
- ✅ Where to find customers

THE HONEST AI INCOME SERIES

50 Ways to Make Money with AI

for New Immigrants

Each idea rated for difficulty, cost, risk and evidence, with prompts you can copy and use today.

How this book is checked

Last updated: 02/11/2026.

Each idea is checked against sources. Here is what that means, and what it does not.

- Sources opened and read: for 35 of 50 ideas, at least one source was opened and read (the date is on each idea, in the line "Source check").
- Of those, 13 ideas have every cited link opened, and 22 have some links opened and others only seen in search results.
- 11 ideas rest only on search results we have not yet opened, and 4 have no source we could find. Check those yourself before relying on them.
- Prices shown are asking prices on sellers' listings. They are not what anyone earns. We found no reliable income figures, and we do not promise any income.
- Rules change. Benefits, tax, work-rights, privacy and advertising rules differ by country and over time. The table "Rules to check yourself" at the end of the book names who to ask.
- This is general information, not legal, tax, financial or immigration advice.
- Found a mistake or a broken link? Tell us and we will fix it and update the date.

A note before we start

This book is not immigration, legal, tax, financial or benefits advice. We do not promise that you will earn anything. Many people earn nothing from some of these ideas, and some ideas may not be allowed on your visa or permit.

Where we found a reliable income figure, we show it with its source. Where we did not, the card says so plainly. Prices you see are asking prices on listings, not earnings. We never invent numbers, stories or customers.

Rules change. Platform terms, tax rules and contract law are updated often. Every card shows the date we read each source. Please open the official pages yourself before you act.

Hello, and welcome

Moving to a new country is a big job, and you are already doing it. You are not behind. You carry two languages, two ways of seeing a street and a shop, and a lot of hard-won local knowledge that no AI tool has. This book is a menu of 50 small things you can try, with AI doing the slow parts and you staying in charge.

Each idea sits on its own few pages, laid out the same way, so you always know where to look. Pick one that feels doable this week and ignore the rest for now. Your main job, your papers and your family come first; these ideas are small extras, not a replacement for them.

Every idea has a **Your first hour** section, so you can find out in one sitting whether it suits you. Every idea has **copy-and-paste prompts**, so you never face a blank screen. And every idea ends with a small **helper** you save in your own AI tool, so the second time is quick.

One thing before you earn anything: check what your visa or permit allows. It is covered in plain words in the check near the start of this book. A promise from us: we would rather tell you an idea is crowded or risky than sell you a dream.



A gentle path from the first idea to a keepable habit. Money is never guaranteed, and you can stop at any step.

The work-rights and scam check

Every idea in this book points back to this page. Read it once, before you earn anything. It takes five minutes and can save you a great deal of trouble.

Whether you may work, and whether you may work for yourself, depends on your visa or permit and on your country. These are two different questions: being allowed to take a job with an employer does not always mean you may sell services or products on your own. Most ideas in this book are paid work, so settle this before your first sale.

United States. Your work authorization depends on your immigration status, and some statuses limit work or self-employment. USCIS explains the categories on its website. If you are unsure, ask an accredited representative or an immigration attorney.

United Kingdom. Your visa decides whether you may work and whether you may be self-employed. Employers check your right to work with a share code or documents (GOV.UK explains how). Read your own visa conditions on GOV.UK before you take paid work of any kind.

Australia. Your visa conditions are shown in VEVO, the visa check run by the Department of Home Affairs. Some visas limit the hours you may work or the kind of work. Look up your own conditions before you start.

Canada. A work permit may be tied to one employer or one kind of work. Canada.ca has a short questionnaire to find which permit you need, and IRCC (Immigration, Refugees and Citizenship Canada) can tell you what yours allows.

Immigration advice. This book gives none. Only a registered or authorised adviser may advise on your case, so check the register in your country before you pay anyone. The ideas here keep away from preparing visa applications or legal documents for other people.

Tax numbers and money. Rules on tax numbers, business numbers and registering a small business differ by country (for example SSN or ITIN in the US, National Insurance number in the UK, TFN and ABN in Australia, SIN in Canada). Ask the tax office of the country you live in. Nothing in this book is tax advice.

Benefits and public funds. Some visas limit access to public benefits, and money you earn can change a payment you already receive. Ask the office that pays you before your first sale.

Scams aimed at newcomers. A real employer never asks you to pay to get a job. No genuine authority takes payment in gift cards or by transfer to a private account, or threatens you by phone with arrest or removal. Be careful with anyone who offers visa help, job guarantees or fast-track papers for a fee, and never hand over your original passport or documents.

Your own details. Keep your passport, visa, tax number and bank details out of AI tools and out of anything you share.

If it feels heavy. Settling in is hard work. Talking to a community group, a settlement service or someone you trust is a good use of an hour. This book is general information, not medical or counselling advice.

Ideas 36 and 43 turn parts of this check into sheets for your own use. The table "Rules to check yourself" at the end of the book names who to ask in each country.

How each idea page works

What this is	One or two plain sentences on what you would actually do.
Badges	**Green** easy, low cost or low risk **Amber** some skill, money or care needed **Red** hard, costly or risky
At a glance	How soon money might arrive, what it can earn (only with a source), weekly hours, how crowded it is.
Is this a good fit for you?	Honest notes for a newcomer: what you already know that locals do not, and what to do if you only have an hour a day.
Your first hour	Small numbered steps so you can start today.
Copy-and-paste prompts	Four steps: research, build a sample, find your first client or listing, then check and improve. Each prompt has a short note on what a good answer looks like.
Keep it	A reusable helper to save inside your AI tool.
Stay safe	The work-rights check, the scam red flags and the rules for that idea.
Where this comes from	Our sources, whether we opened them, and the date we read them.

Using the prompts well

1. **Fill in the brackets.** Anything in [CAPITALS AND BRACKETS] is for you to replace with your own details.
2. **Keep your identity documents out.** Never paste your passport, visa, tax number, bank details or anyone else's personal data into an AI tool. Use made-up or removed details.
3. **Check everything.** AI can sound sure and be wrong. Open the sources it names. Never publish or send a fact you have not checked yourself.
4. **Be honest about using AI.** If a client or platform asks, say how you used it. Some platforms and client briefs require a label or ban it outright.
5. **Treat [CHECK] as a to-do.** Where a prompt or an answer marks something [CHECK], it means "confirm this on an official page before you rely on it".

The map of all 50 ideas

Every idea in one picture. The colour shows which part of the book it lives in.

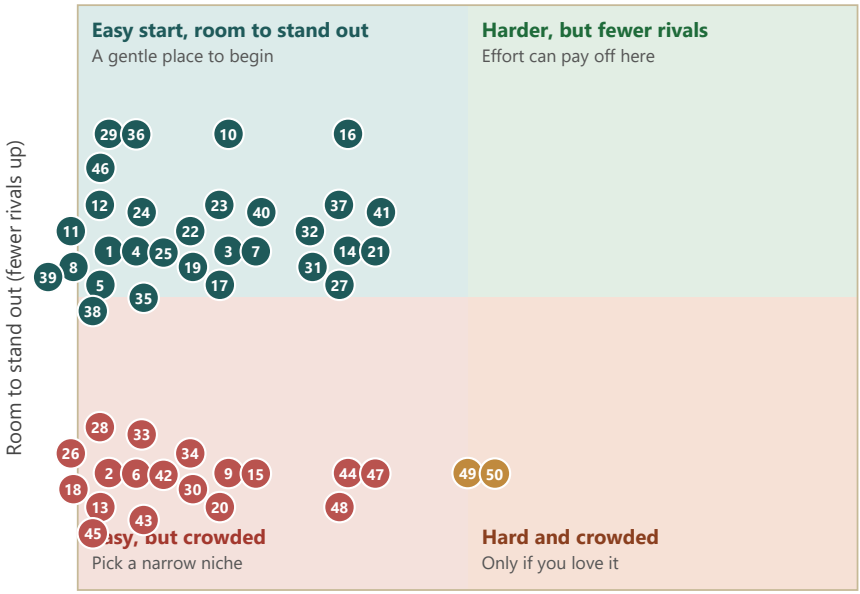
Words that cross languages · Your job hunt, local style · Culture into products · Help the small businesses around you · Plain guides for people who arrive after you · Spreadsheets and templates · Let the computer do the boring bits

1 Menu Translation for Community...	2 Bilingual Flyers for Community Events	3 Ten-Point Website Check for Shops...	4 Two-Language Reply Drafts as an...	5 Thirty Bilingual Captions for One...
6 Human-Corrected Subtitles for...	7 Photo Clean-Up for Market Stall and...	8 Radio and Announcement Scripts in...	9 Local-Format CV Rewrite for One...	10 Job-Title Translator Sheet for One...
11 Cover-Letter Bank for One Trade	12 Interview Story Bank	13 Workplace Small-Talk Cheat Sheet	14 Short Explainer Scripts About Local...	15 LinkedIn Profile Makeover for One...
16 Credential Paperwork Prep Checklist	17 Local Job-Ad Jargon Decoder	18 Family Recipe Cards with Costing	19 Festival Calendar Planner	20 Bilingual Kids' Activity Printables
21 Heritage-language practice worksheets	22 Cultural-closure calendar for shops	23 Wedding and Family Speech Helper in...	24 Bilingual invitation templates	25 Ingredient swap guide
26 Two-language Google Business...	27 Quote calculator for community trades	28 Market-stall order form	29 Two-language FAQ page	30 Booking form set-up for tutors
31 Lesson Plan Pack for...	32 Invoice and Receipt Templates for...	33 Customer Follow-Up Message Pack in...	34 First-Month Checklist for Your City	35 Alt Text in Two Languages for Small...
36 Scam-Spotter Cheat Sheet for New...	37 Podcast Show Notes in Heritage...	38 Tax-Number Explainer Card	39 Pronunciation Guide for Local Place...	40 School System Explainer for New...
41 Community Newsletter in Your Language	42 Two-Language Household Budget Sheet	43 Job Application Tracker with a...	44 Self-Employed Income and Expense...	45 Shared House Bill Splitter in Two...
46 Document Expiry Reminder Sheet	47 Trade-Licence Glossary and Exam...	48 n8n	49 n8n	50 n8n

Hard does not mean bad

On each idea page you will see badges for difficulty, cost and risk. A **red badge is not a stop sign**. It is a price tag.

In most markets, the harder an idea is to start, the fewer people finish it. So a harder idea can mean **less competition**, and a skill that is **harder for newcomers to copy**. An easy idea has the opposite problem: anyone can start it tomorrow, so you have to stand out.



Effort to start: difficulty, cost and risk (easier on the left, harder on the right)

Each dot is one idea, numbered as in the menu. Positions are our own rough judgement from the notes on each idea page, not a measurement, and not a promise of income.

- **Top left:** easy and with room. A friendly first project.
- **Top right:** hard but quiet. Worth it if the skill excites you.
- **Bottom left:** easy but busy. Choose a narrow niche.
- **Bottom right:** hard and busy. Only if you truly love it.

Contents

Part 1: Words that cross languages

1. Menu Translation for Community Restaurants (one cuisine, one suburb) 19
2. Bilingual Flyers for Community Events (one event type, one non-crowded language) 24
3. Ten-Point Website Check for Shops in One Community 29
4. Two-Language Reply Drafts as an Add-On for Local Owners 34
5. Thirty Bilingual Captions for One Shop and One Festival Season 39
6. Human-Corrected Subtitles for Community Creators (rare language pairs) 44
7. Photo Clean-Up for Market Stall and Shop Listings 49
8. Radio and Announcement Scripts in Your Language 55

Part 2: Your job hunt, local style

9. Local-Format CV Rewrite for One Trade in One Country 61
10. Job-Title Translator Sheet for One Profession 66
11. Cover-Letter Bank for One Trade (cleaning, hospitality, aged care or driving) 71
12. Interview Story Bank (guided session plus worksheet) 76
13. Workplace Small-Talk Cheat Sheet (one industry, two languages) 81
14. Short Explainer Scripts About Local Customs 86
15. LinkedIn Profile Makeover for One Trade 91
16. Credential Paperwork Prep Checklist (one profession, one country) 96
17. Local Job-Ad Jargon Decoder (one country, two languages) 101

Part 3: Culture into products

18. Family Recipe Cards with Costing (market-stall cooks, one cuisine) 107
19. Festival Calendar Planner (dual-date, one community) 112
20. Bilingual Kids' Activity Printables (non-Spanish languages) 117
21. Heritage-language practice worksheets 122
22. Cultural-closure calendar for shops 128
23. Wedding and Family Speech Helper in Two Languages 134
24. Bilingual invitation templates 140
25. Ingredient swap guide 146

Part 4: Help the small businesses around you

26. Two-language Google Business Profile refresh 152
27. Quote calculator for community trades 158
28. Market-stall order form 163
29. Two-language FAQ page 168

30. Booking form set-up for tutors 173
31. Lesson Plan Pack for Heritage-Language Tutors 178
32. Invoice and Receipt Templates for New Sole Traders 183
33. Customer Follow-Up Message Pack in Two Languages (One Trade) 188

Part 5: Plain guides for people who arrive after you

34. First-Month Checklist for Your City 194
35. Alt Text in Two Languages for Small Sites 199
36. Scam-Spotter Cheat Sheet for New Arrivals 204
37. Podcast Show Notes in Heritage Languages 209
38. Tax-Number Explainer Card (TFN, SSN, ITIN, NI, SIN) 214
39. Pronunciation Guide for Local Place Names 219
40. School System Explainer for New Parents 224
41. Community Newsletter in Your Language 229

Part 6: Spreadsheets and templates

42. Two-Language Household Budget Sheet 236
43. Job Application Tracker with a Work-Rights Check Column 241
44. Self-Employed Income and Expense Tracker for One Country 246
45. Shared House Bill Splitter in Two Languages 251
46. Document Expiry Reminder Sheet 256
47. Trade-Licence Glossary and Exam Study Guide 261

Part 7: Let the computer do the boring bits

48. n8n: Weekly Bilingual Post Drafts for a Small Shop 267
49. n8n: Receipt Capture to a Sheet for Your Own Business 272
50. n8n: Contact-Form Reply in the Customer's Language 277

The whole menu at a glance

A quick way to pick: start with green. Each little picture shows the level at a glance: three bars for difficulty, coins for cost, a shield for risk.

#	Idea	Level	Cost	Risk
1	Menu Translation for Community Restaurants (one cuisine, one suburb)	Beginner	Free	Low
2	Bilingual Flyers for Community Events (one event type, one non-crowded language)	Beginner	Free	Low
3	Ten-Point Website Check for Shops in One Community	Intermediate	Free	Low
4	Two-Language Reply Drafts as an Add-On for Local Owners	Beginner	Free	Low
5	Thirty Bilingual Captions for One Shop and One Festival Season	Beginner	Free	Low
6	Human-Corrected Subtitles for Community Creators (rare language pairs)	Beginner	Free	Low
7	Photo Clean-Up for Market Stall and Shop Listings	Beginner	Free to low	Low to Medium
8	Radio and Announcement Scripts in Your Language	Beginner	Free	Low
9	Local-Format CV Rewrite for One Trade in One Country	Beginner	Free	Medium
10	Job-Title Translator Sheet for One Profession	Intermediate	Free	Low
11	Cover-Letter Bank for One Trade (cleaning, hospitality, aged care or driving)	Beginner	Free	Low
12	Interview Story Bank (guided session plus worksheet)	Beginner	Free	Low

13	Workplace Small-Talk Cheat Sheet (one industry, two languages)	Beginner	Free	Low
14	Short Explainer Scripts About Local Customs	Beginner to Intermediate	Free to low	Low to Medium
15	LinkedIn Profile Makeover for One Trade	Beginner	Free	Low to Medium
16	Credential Paperwork Prep Checklist (one profession, one country)	Intermediate	Free	Medium
17	Local Job-Ad Jargon Decoder (one country, two languages)	Beginner	Free	Low to Medium
18	Family Recipe Cards with Costing (market-stall cooks, one cuisine)	Beginner	Free to Low	Low for the files
19	Festival Calendar Planner (dual-date, one community)	Beginner	Free to Low	Low to Medium
20	Bilingual Kids' Activity Printables (non-Spanish languages)	Beginner	Free to Low	Low to Medium
21	Heritage-language practice worksheets	Intermediate	Free	Low to Medium
22	Cultural-closure calendar for shops	Beginner	Free	Medium
23	Wedding and Family Speech Helper in Two Languages	Beginner to Intermediate	Free	Low
24	Bilingual invitation templates	Beginner	Free	Low
25	Ingredient swap guide	Beginner	Free	Low
26	Two-language Google Business Profile refresh	Beginner	Free	Low
27	Quote calculator for community trades	Intermediate	Free	Low to Medium
28	Market-stall order form	Beginner	Free	Low
29	Two-language FAQ page	Beginner	Free	Low
30	Booking form set-up for tutors	Beginner	Free	Medium

31	Lesson Plan Pack for Heritage-Language Tutors	Intermediate	Free to low	Low to Medium
32	Invoice and Receipt Templates for New Sole Traders	Intermediate	Free	Medium
33	Customer Follow-Up Message Pack in Two Languages (One Trade)	Beginner	Free	Low
34	First-Month Checklist for Your City	Beginner	Free	Medium
35	Alt Text in Two Languages for Small Sites	Beginner	Free	Low
36	Scam-Spotter Cheat Sheet for New Arrivals	Beginner	Free	Low
37	Podcast Show Notes in Heritage Languages	Beginner to Intermediate	Free	Low to Medium
38	Tax-Number Explainer Card (TFN, SSN, ITIN, NI, SIN)	Beginner	Free	Low
39	Pronunciation Guide for Local Place Names	Beginner	Free	Low
40	School System Explainer for New Parents	Intermediate	Free	Low
41	Community Newsletter in Your Language	Intermediate	Low	Low to Medium
42	Two-Language Household Budget Sheet	Beginner	Free	Low
43	Job Application Tracker with a Work-Rights Check Column	Beginner	Free	Low
44	Self-Employed Income and Expense Tracker for One Country	Intermediate	Free	Low to Medium
45	Shared House Bill Splitter in Two Languages	Beginner	Free	Low
46	Document Expiry Reminder Sheet	Beginner	Free	Low
47	Trade-Licence Glossary and Exam Study Guide	Beginner to Intermediate	Free	Medium

48	n8n: Weekly Bilingual Post Drafts for a Small Shop	Advanced	Low	Low
49	n8n: Receipt Capture to a Sheet for Your Own Business	Advanced	Low	Medium
50	n8n: Contact-Form Reply in the Customer's Language	Advanced	Low	Medium

PART 1

Words that cross languages

Your two languages are your edge. Small translation, writing and caption jobs where you check every word yourself.

1 2 3 4 5 6 7 8

1 Menu Translation for Community Restaurants (one cuisine, one suburb)

A family restaurant has a handwritten menu, or a menu that English-speaking neighbours cannot follow. You produce a clean two-language menu file with dish names and short, plain descriptions. It is a menu, not a certified translation.

Difficulty Beginner | **Cost** Free | **Risk** Low | **Crowd** Medium

The balance. A gentle start with room to stand out. A good place to begin.

At a glance

How soon might money arrive?	Weeks; most first jobs come from walking into places and asking
What can it earn?	No reliable income figure found. Listed prices seen: Fiverr translation gigs in a "up to $50" tier (generic, not menu-specific). These are asking prices, not earnings.
Time each week and what AI does	2 to 5 hrs per job; AI drafts descriptions, you correct dish names and spelling
Does it grow?	Each menu is a one-off, but repeat updates (seasonal specials) bring the same owner back
How crowded is it?	Medium: generic translators are cheap and crowded; a local, in-person, one-cuisine package is not
Where it fits	 US  UK  AU  CA (every country has communities with their own restaurants)
Skill level	Beginner
Money to start	Free (a free Canva or Word account)

What can go wrong	Low, rising to Medium if you state food claims you cannot check

Is this a good fit for you?

You already know how a dish is really spelt, what it tastes like and how to describe it to someone who has never tried it. That knowledge is something no AI tool has in full. You can start with no money, but check your visa work conditions first, because this is paid work.

Only 1 hour a day? Spend 40 minutes on one menu section (for example, starters), and 20 minutes walking or messaging one owner to show your sample.

Your first hour

About an hour in all, one small step at a time

1. Photograph three nearby menus with the owners' permission, or use your own family's recipes.
2. Pick ten dishes and ask AI for a draft English description of each.
3. Fix every name and description with your own knowledge and mark anything you are unsure of.
4. Put the result into a one-page Canva or Word sample and show it to one owner.

Copy-and-paste prompts

Paste each one into any AI chat tool. Replace every [BRACKET] with your own details first. Read the answer critically before you use it.

Step 1 **Research**

```
I live in [YOUR CITY, COUNTRY] and speak [YOUR LANGUAGE]. I want to
make a two-language menu for [TYPE OF RESTAURANT, e.g. a Vietnamese
family cafe]. List the 10 things a menu like this must get right
(dish names, descriptions, spelling, tone, layout). Mark anything
about food labelling or allergens with [CHECK] and tell me which
local authority to ask. Do not invent laws, prices or restaurant
names.
```

What to look for. Every food-rule item is tagged [CHECK] and points to an authority, not a made-up law.

Step 2 **Build a sample**

```
Here are ten dish names in [YOUR LANGUAGE] with my own notes: [PASTE
DISHES AND NOTES]. Write a short English description (under 20 words
each) in plain, friendly language. Use only what I wrote. If you are
unsure what a dish contains, write "[CHECK WITH OWNER]". Never
mention allergens, halal, vegan or health claims.
```

What to look for. The AI added no ingredient you did not mention, and every doubtful item carries [CHECK WITH OWNER].

Step 3 **Find first client or listing**

```
Write a friendly message of under 70 words, in English and in [YOUR
LANGUAGE], to the owner of [NAME OF BUSINESS, REAL OR PLACEHOLDER].
Say I made a free sample of their starters in two languages and ask
if they would like to see it. Do not claim experience or past
clients that I do not have. Do not mention prices.
```

What to look for. The message is short, honest and offers a sample, not a pitch.

Step 4 **Check and improve**

```
Read my two-language menu below as a customer who knows neither the
language nor the food. List dishes that are unclear, spellings that
look inconsistent, and any line that makes a claim about allergens,
religion or health. Do not rewrite. Suggest 3 improvements. Menu:
[PASTE MENU]
```

What to look for. Any flagged claim must be deleted or confirmed by the owner before the menu is printed.

Keep it: your own reusable helper

You have just done the job once. Now save it as a small helper inside your own AI tool, so next time it takes two minutes. Name it **My Menu Translation Helper** and paste this into its instructions.

Save Instructions for your helper

```
You are a menu-drafting assistant for a newcomer who writes two-
language menus for community restaurants. The person is the
author, knows the dishes, and decides every word. You only
suggest. This is not certified translation.

Ask, one short question at a time: (1) Which language and which
country? (2) Which cuisine? (3) Has the owner agreed to share
the menu with you? Then ask the person to paste the dish names
and their own notes.

Output format:
1. A short English description (under 20 words) for each dish,
using only the person's notes.
2. A list headed "[CHECK WITH OWNER]" for every dish where
ingredients are unclear.
3. A reminder list of any dish that might need an allergen or
diet statement from the owner.

Rules: Never state halal, vegan, gluten-free, allergen or
health claims. Never invent ingredients, prices or restaurant
details. Plain, friendly language. Remind the person to check
their visa work conditions before charging, and that this is
not immigration advice. Close every reply with: "Please read
every line yourself and confirm it with the owner. You are the
author."
```

Where. Claude: create a Project and paste into Project instructions. ChatGPT: create a Project or custom GPT and paste into Instructions. Gemini: create a Gem and paste into Instructions.

Each time you use it. Write: "Language = Vietnamese, cuisine = family cafe, owner agreed = yes." Then paste ten dishes with your notes.

Check yourself, every time.

- Confirm every dish description matches what you or the owner know, and no allergen or diet claim appears.

- Check your visa work conditions before accepting payment.

Your file

A fill-in two-language menu layout with a dish-by-dish check column for the owner to confirm.

File: `bilingual-menu-kit` (a suggested name for your own copy, which you build with the prompts above).

Stay safe

The rules to know. Do not state that a dish is halal, vegan, gluten-free or free of any allergen unless the owner confirms it; allergen duties sit with the food business and differ by country, council or state (UK allergen guidance page, read 02/11/2026; the page text did not itself set out the rules, so check the full guidance). Canva's licence allows sending a finished design to one client for their own use under a written agreement, but Pro content cannot be resold or redistributed (Canva Content Licence, read 02/11/2026). Check your visa conditions before charging (see "The work-rights and scam check" near the start of this book).

Red flags. An owner who wants you to write "certified" or "official" translation on the menu, or to add allergen claims you cannot verify.

Where this comes from. Source check: opened and read on 01/11/2026 US Census language use page, read 01/11/2026 (it says the Census publishes language-spoken-at-home data; no figures on that page). Fiverr gig prices come from searches on 01/11/2026 and may have moved.

2 Bilingual Flyers for Community Events (one event type, one non-crowded language)

Picture the notice board outside a community hall. You make the A4 or phone-sized flyer for the next event, in English and your language, with a clean local layout in an editable file.

Difficulty Beginner **Cost** Free **Risk** Low **Crowd** High for Spanish-Engli

The balance. Easy to start, which is why many people do it. You will need a narrow niche or a clear edge.

At a glance

How soon might money arrive?	Weeks; events are seasonal and organisers decide late
What can it earn?	No reliable income figure found. Listed prices seen on 01/11/2026: Etsy bilingual flyer templates about AU$2.02 to AU$9.16; Fiverr bilingual flyer gigs about A$14 to A$266. These are asking prices, not earnings.
Time each week and what AI does	1 to 3 hrs per flyer; AI drafts copy, you check both languages
Does it grow?	Event organisers return every season, but each flyer is a new job
How crowded is it?	High for Spanish-English on Etsy; Vietnamese, Hindi and Tagalog were not seen in the searches
Where it fits	US UK AU CA

Skill level	Beginner
Money to start	Free (free Canva tier)
What can go wrong	Low

Is this a good fit for you?

You know what a notice for a temple fair, a school language night or a church sale needs to say, and which words your community actually uses. A flyer takes one evening and costs nothing. Check your visa conditions before you charge anyone.

Only 1 hour a day? Use 30 minutes on the copy in both languages and 30 minutes on the layout.

Your first hour

About an hour in all, one small step at a time

1. Pick one real upcoming event near you.
2. Ask AI to draft the wording in English and your language from the facts you provide.
3. Fix both languages yourself and confirm date, time and place with the organiser.
4. Build a Canva sample and send the organiser a preview.

Copy-and-paste prompts

Paste each one into any AI chat tool. Replace every [BRACKET] with your own details first. Read the answer critically before you use it.

Step 1 Research

```
I want to make a flyer in English and [YOUR LANGUAGE] for a [EVENT
TYPE, e.g. temple fair] in [CITY, COUNTRY]. List what a community
event flyer must show (date, time, address, contact, cost,
accessibility) and what often goes wrong on bilingual notices. Do
not invent event details, venues or phone numbers. Mark anything
needing a permit or insurance with [CHECK] and name who to ask.
```

What to look for. The list asks you for facts; it does not supply invented ones.

Step 2 Build a sample

```
Write flyer text in English and [YOUR LANGUAGE] using only these
facts: [EVENT NAME, DATE, TIME, PLACE, CONTACT, COST]. Keep each
language under 60 words, friendly and clear. Put "[CHECK]" next to
any phrase you are unsure is natural in [YOUR LANGUAGE].
```

What to look for. No date, price or place appears that you did not provide.

Step 3 Find first client or listing

```
Write a 60 word message in English and [YOUR LANGUAGE] to the
organiser of [REAL EVENT OR PLACEHOLDER]. Say I made a free flyer
preview in two languages and ask if they would like to see it. Do
not claim past clients. Do not promise results or attendance.
```

What to look for. It offers a preview and promises no turnout.

Step 4 Check and improve

```
Compare the two language versions of my flyer below. List any place
where the meaning, date, time or number differs between them, and
any word that may sound odd to a native reader. Do not rewrite it.
Flyer: [PASTE BOTH VERSIONS]
```

What to look for. Both versions must show identical facts before the file goes to anyone.

Keep it: your own reusable helper

You have just done the job once. Now save it as a small helper inside your own AI tool, so next time it takes two minutes. Name it **My Event Flyer Helper** and paste this into its instructions.

Save **Instructions for your helper**

```
You are a flyer-drafting assistant for a newcomer who makes two-
language flyers for community events. The person checks both
languages and confirms facts with the organiser. You only
suggest.

Ask, one short question at a time: (1) Which two languages? (2)
What is the event, date, time, place and contact? (3) Do you
own or have rights to any logo or picture you plan to use?

Output format:
1. Flyer text in both languages, each under 60 words, from the
given facts only.
2. A table comparing date, time, place and contact in both
versions, to show they match.
3. A "[CHECK]" list for any phrase that may not sound natural.

Rules: Never invent event details, venues, permits, capacity or
phone numbers. Do not suggest copyrighted images or logos.
Remind the person that Canva Pro content cannot be resold.
Remind them to check visa work conditions before charging.
Close every reply with: "Please check both versions with the
organiser. You are the author."
```

Where. Claude: create a Project and paste into Project instructions. ChatGPT: create a Project or custom GPT and paste into Instructions. Gemini: create a Gem and paste into Instructions.

Each time you use it. Write: "Languages = English and Hindi, event = school language night, facts = [paste]." Then compare both versions yourself.

Check yourself, every time.

- Read both language versions side by side and confirm date, time and place match.
- Confirm every picture and logo is yours or free to use.

Your file

An editable two-language flyer layout with a facts checklist (date, time, place, contact).

File: `bilingual-event-flyer-kit` (a suggested name for your own copy, which you build with the prompts above).

Stay safe

The rules to know. Use only images and logos you own or that are free for commercial use. Canva Free content may go into templates sold to others, but Pro content cannot (Canva Content Licence, read 02/11/2026). Do not promise a venue, permit or capacity; the organiser owns those facts. Check your visa conditions first (see "The work-rights and scam check" near the start of this book).

Red flags. A client who wants a festival logo or a famous character on the flyer without owning the rights.

Where this comes from.

Source check: opened and read on 02/11/2026 (pages cited in the card above) (market and price links seen in search results, not yet opened)

Etsy and Fiverr search results seen in Chrome on 01/11/2026 (nhu-cau-chrome.json): Etsy bilingual flyer search, Fiverr bilingual flyer search. Seen in search results, not re-opened today, check before relying on them. Canva licence read 02/11/2026.

3 Ten-Point Website Check for Shops in One Community

A short, friendly checklist report. You look at a local shop's website as a customer from your community would and list ten to fifteen simple fixes: contact options, hours, a translated key page, payment information and clear photos.

Difficulty Intermediate **Cost** Free **Risk** Low **Crowd** Medium

The balance. A gentle start with room to stand out. A good place to begin.

At a glance

How soon might money arrive?	Months; demand was weak in the checks
What can it earn?	No reliable income figure found. Related services (Google Business Profile management) were seen at $125 to $500 per month (seen in search results, not re-opened, check before relying on it). That is a different service and an asking price, not earnings.
Time each week and what AI does	2 to 3 hrs per audit; AI helps you list checks, you test the site yourself
Does it grow?	A fixed audit can be sold to many shops, but each needs a human look
How crowded is it?	Medium: agencies sell site audits, but not one aimed at a single community
Where it fits	 US  UK  AU  CA

Skill level	Intermediate
Money to start	Free
What can go wrong	Low

Is this a good fit for you?

The status here is narrowed: instead of offering a vague "localisation" service, you sell one fixed ten-point audit to shops that serve your own language community. You see the site the way your community's customers do: Is the phone number easy to find? Are the opening hours clear? Is there a page in your language? It costs nothing to try, and you can start with shops you already use.

Only 1 hour a day? Spend 45 minutes auditing one website, 15 minutes turning it into a one-page PDF sample.

Your first hour

About an hour in all, one small step at a time

1. Pick one shop's live site that serves your community.
2. List what you notice as a customer, then ask AI to turn your notes into ten numbered fixes.
3. Take screenshots of the problems.
4. Make a one-page sample and offer it free to the owner.

Copy-and-paste prompts

Paste each one into any AI chat tool. Replace every [BRACKET] with your own details first. Read the answer critically before you use it.

Step 1 Research

```
I will check small shop websites for customers who speak [YOUR
LANGUAGE] in [COUNTRY]. List 12 things such a customer looks for on
a shop website (hours, address, phone, languages offered, payment
options, photos). Do not invent facts about any real shop. Mark
anything about privacy or legal pages with [CHECK] and say who to
ask.
```

What to look for. The list covers customer needs, not legal advice.

Step 2 Build a sample

```
Here are my notes after visiting [WEBSITE NAME OR PLACEHOLDER]:
[PASTE NOTES]. Turn them into a ten-point checklist titled "Ten
small fixes for your site". For each point give the problem, why it
matters to a customer, and a simple fix. Use only my notes. Do not
add anything about law, privacy or search ranking.
```

What to look for. Every point traces back to something in your notes.

Step 3 Find first client or listing

```
Write a friendly 70 word message to the owner of [SHOP]. Say I
looked at their site as a customer who speaks [YOUR LANGUAGE] and
found a few easy fixes. Offer to send a one-page summary free. Do
not claim experience or results I do not have.
```

What to look for. It offers a free page and makes no claim about more customers.

Step 4 Check and improve

```
Read my audit below as a busy shop owner. Mark each point as clear,
unclear or too technical. Flag any point that sounds like legal or
search-ranking advice. Do not rewrite. Audit: [PASTE AUDIT]
```

What to look for. Anything marked "too technical" needs plainer words.

Keep it: your own reusable helper

You have just done the job once. Now save it as a small helper inside your own AI tool, so next time it takes two minutes. Name it **My Website Check Helper** and paste this into its instructions.

Save Instructions for your helper

```
You are an audit-writing assistant for a newcomer who gives a
short ten-point website check to shops serving their own
language community. The person has looked at the site as a
customer. You only organise their notes.

Ask, one short question at a time: (1) Which shop type and
community? (2) Please paste your notes from visiting the site.
(3) Has the owner agreed to receive this check?

Output format:
1. A numbered list of up to ten fixes: the problem, why it
matters to a customer, a simple fix.
2. A short "[CHECK]" list for anything you are unsure about.

Rules: Use only the person's notes. Do not give legal, privacy,
tracking or search-ranking advice. Do not suggest collecting
visitor data. Never invent facts about the shop. Remind the
person that privacy and legal pages are for the owner and a
qualified adviser. Remind them to check visa work conditions
before charging. Close every reply with: "Please check each
point on the live site yourself. You are the author."
```

Where. Claude: create a Project and paste into Project instructions. ChatGPT: create a Project or custom GPT and paste into Instructions. Gemini: create a Gem and paste into Instructions.

Each time you use it. Write: "Shop type = tutoring centre, community = Arabic speakers." Then paste your notes and screenshots list.

Check yourself, every time.

- Open the live site and confirm every point is real and still true.
- Delete any point that sounds like legal advice.

Your file

A one-page ten-point website checklist for a shop owner, with space for notes and screenshots.

File: `community-website-check` (a suggested name for your own copy, which you build with the prompts above).

Stay safe

The rules to know. Do not add tracking, forms or analytics, or collect visitor data, without the owner's approval; privacy law differs by country, so say "ask the owner to check their privacy duties" (in Australia the OAIC, in the UK the ICO; check this yourself). Do not rewrite privacy policies or terms as legal advice. Check your visa conditions first (see "The work-rights and scam check" near the start of this book).

Red flags. Owners who ask you to log into their admin panel and make changes with no written agreement, or to "fix" legal pages.

Where this comes from. Source check: seen in search results, not yet opened Market note only: Google Business Profile service prices seen in search results (slashpost), not re-opened, check before relying on it. No bilingual site-audit gig was seen.

4 Two-Language Reply Drafts as an Add-On for Local Owners

You write friendly reply drafts, in English and your language, to real reviews that a business has received. The owner reads, edits and posts them under their own name.

Difficulty Beginner | **Cost** Free | **Risk** Low | **Crowd** Medium

The balance. A gentle start with room to stand out. A good place to begin.

At a glance

How soon might money arrive?	Months; unproven demand
What can it earn?	No reliable income figure found. Fiverr multilingual support gigs seen at A$53 and A$61; Google Business Profile retainers seen at $150 to $400 per month (search results, not re-opened). Asking prices, not earnings.
Time each week and what AI does	1 to 3 hrs per week per owner; AI drafts, owner posts
Does it grow?	Low per owner, grows if bundled with other help
How crowded is it?	Medium; no stand-alone two-language reply seller was seen
Where it fits	US UK AU CA
Skill level	Beginner
Money to start	Free
What can go wrong	Low